

REČANSKÝ SPRAVODAJ



RÉTEI HÍRVIVŐ

Noviny obyvateľov Reče

Réte lakosainak lapja

1. ČÍSLO 5. ROČNÍK - JÚN - 2015

1. SZÁM 5. ÉVFOLYAM - 2015 - JÚNIUS

Naším milým čitateľom a občanom našej obce prajeme príjemné prežitie letných prázdnin!

Kedves olvasóinknak és közösségünk minden lakosának kellemes nyári vakációt kívánunk!

Obecný deň - Reča Falunap - Réte

20. 6. 2015 (sobota)

MIESTO: KULTÚRNY DOM

PROGRAM:

9.00 – 12.00 Varenie pre radosť
14.00 Slávnostné otvorenie
14.10 Vystúpenie detí MŠ
14.30 Vystúpenie žiakov ZŠ s VJM
14.50 Vystúpenie žiakov ZŠ
15.30 Hudobný program z Veľkých Úľan
17.30 Marcela Laiferová
19.00 Márió z Maďarska
20.00 Tanečná zábava so skupinou Simmons
03.00 Ukončenie zábavy

Pre deti sú pripravené:
Skákací hrad, Domček,
Šmýkala Mekvin, maľovanie
na tvár, pukance, cukrová
vata, donutky, modelovanie
zvieratiek z balónov.
O občerstvenie je postarané.
Zmena programu je
vyhradená!

*Všetkých srdečně pozývá
a praje příjemnou zábavu
Obecná samospráva obce
Reča!*



2015. 6. 20. (szombat)

HELYSZÍN: KULTÚRHÁZ

MŰSOR:

9.00 – 12.00 Főzés kedvderítésre
14.00 Ünnepélyes megnyitó
14.10 Az óvoda gyermekeinek fellépése
14.30 A Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskola műsora
14.50 Az alapiskola műsora
15.30 Zenés műsor Nagyfödéméről
17.30 Marcela Laiferová
19.00 Márió
20.00 Mulatság a Simmons zenekarral
03.00 A mulatság befejezése

A gyerekeket várja:

Atrakciók, csúszda, ugráló
vár, vattacukor, pattoga-
tott kukorica, amerikai
fánk, állatfigurák készí-
tése. Frissítőről gondos-
kodunk.

*A műsorváltozás jogát
fenntartjuk!*

*Mindenkit szeretettel
vár és nagyon jó szóra-
kozást kíván Réte köz-
ség vezetése!*



ČINNOST SAMOSPRÁVY ZA I. POLROK

Milí občania!

Rok 2015 sme začali vnútornou rekonštrukciou miestností kultúrneho domu. Vo vestibule sme zrekonštruovali strop. Pomocou kazetového stropu sme obnovili aj osvetlenie miestnosti. Vestibul dostal aj novú dlažbu. Vymenili sa dvere sociálnych zariadení a vstupné dvojkrídlové dvere do veľkej sály. Vo veľkej sále sa nanovo nalažovali parkety. Obnovili sa aj zadné sociálne zariadenia, ktoré dostali taktiež novú podlahu, ako aj zadná chodba a vonkajšie zadné schodisko. Vymenili sa tiež dvojkrídlové dvere na javisko. Predmetné miestnosti boli aj nanovo vymalované. Vymenili sa aj zadné a bočné textilie na javisku a kuchynka dostala nový digestor.

Po ukončení prác v kultúrnom dome sme pokračovali vonkajšími úpravami okolo budovy. Vo dvore sme vytvorili menší oddychový parčík. Osvetlili sme celý dvor, ako aj čelo kultúrneho domu. Vybudovali sme aj prístrešok pri budove. V parčíku sme osadili detské atrakcie, parkový mobiliár a detskú zostavu – vežu s kľazkou, lanovou dráhou, rebríkom, rampou na šplhanie, reťazovou hojdačkou, preliezacím rebríkom a šplhacím lanom. Do parku sa dostal kolotoč s volantom, 2 ks prevažovacej hojdačky, 2 ks pružinových hojdačiek. Pod detské atrakcie sme osadili pryžovú gumovú podlahu.

V rámci parkového mobiliáru sme umiestnili 4 ks lavičiek a 2 ks odpadkových košov. Práce sme ukončili terénymi úpravami na ulici pred kultúrnym domom.

Na jar sa riešila aj výsadba okrasných stromov. Vysadili sme nové listnaté stromy a tuje na dvor základnej školy, ako aj pred obchod Jednota. Vďaka poľovníkom boli vysadené nové stromy popri ceste smerom na Senec a Boldog. S výsadbou okrasných stromov sme skončili vo dvore kultúrneho domu.

Vymenili sme aj 16 m³ piesku v pieskovisku na dvore materskej školy.

Bratislavská župa začala s pilotným projektom – vybudovaním inteligentných priechodov pre chodcov. Je to pilotný projekt Bratislavského kraja, ktorým by sa mala zvýšiť bezpečnosť chodcov na frekventovaných cestách.

Priechody pre chodcov sú výrazné, osvetlené zvrchu, pričom osvetlenie má intenzitu 8 tisíc lúmenov, teda ako jasný biely deň. Svetlá sa automaticky zapnú v momente, keď príde chodec k priechodu, zároveň sa rozsvietia aj diódové svetlá zabudované vo vozovke a výstražné zvislé dopravné značenie. Zariadenia sú napojené na obecné osvetlenie a ich spotreba je minimálna, nakoľko ide o diódovú technológiu. Náklady na jeden priechod sú cca 15.000,- eur.

V roku 2015 BSK v okrese Senec naplánoval vybudovať 4 takéto priechody. Vďaka dobrej spolupráci a úspešným jednaniam s vedením BSK sa podarilo dosiahnuť, aby aj v našej obci bol vybudovaný takýto priechod pre chodcov. Vybudovanie priechodu je naplánované na letné mesiace.

Milí spoluobčania!

Srdečne vás pozývam na Deň obce, ktorý sa uskutoční 20. júna, a pri tejto príležitosti bude do užívania oficiálne odovzdaný oddychový park. Teším sa na stretnutie s vami.

PaedDr. Metzner Zoltán
starosta obce



AZ ÖNKORMÁNYZAT TEVÉKENYSÉGE AZ I. FÉLÉVBEN

Kedves lakosok!

A 2015-ös évet a kultúrház helyiségeinek felújításával kezdtük. Az előcsarnokban átalakítottuk a mennyezetet. Felújítottuk a helyiség megvilágítását is. Az előcsarnok új padlózatot kapott. Kicseréltük az ajtókat a szociális helyiségeken és a nagyterembe vezető kétszárnyas ajtókat is, valamint újra lakkoztuk a parkettát. Felújítottuk a hátsó szociális helyiségeket is, melyek új padlózatot kaptak, hasonlóan a hátsó folyosó és a hátsó külső lépcső is. Kicseréltük a színpadra vezető kétszárnyas ajtót is. Az említett helyiségeket kifestettük. Új háttéri függönyökkel láttuk el a színpadot, a konyha új gőzszivót kapott.

A kultúrház helyiségeinek belső felújítása után folytatódtak a munkálatok az épület körül. Az épület körül kisebb pihenőparkot alakítottunk ki. Megvilágítottuk az egész udvart és a kultúrház homlokzatát is. Az udvar egy részét az épület mellett tetővel fedtük be. A parkban a gyermekek részére a következő eszközöket helyeztük el: csúszda, kötélmászóka, létra, láncos hinta, kormányozható körhinta, egyensúlyozó hinták, rugóshinták. Az eszközök köré gumipadlót helyeztünk el.

A parkot padok és szemétkosarak egészítik ki. A munkálatok az utcai rész tereprendezésével fejeződtek be.

Tavasszal lomblevelű fákat és tujafákat ültettünk ki az iskola és az üzlet környékére. Köszönet a vadászoknak, akik Boldogfa és Szenc irányába ültettek ki fákat. A faültetést a kultúrház udvarán fejeztük be.

Az óvoda homokozójában 16 m³ homokot cseréltünk ki.

Pozsony megye új projektbe kezdett – ún. „okosátjárók“ építésébe, amely a gyalogosok biztonságát emeli.

Ezek az átjárók felülről meg vannak világítva, melynek erőssége 8 ezer lúmen, amely megfelel a nappali fénynek. A fények automatikusan kapcsolódnak be, amint gyalogos közeledik az átjáróhoz, egyidejűleg felvillannak az úttestbe beépített diódás fények és a figyelmeztető tábla is. A szerkezet a község közvilágítására van kapcsolva, melynek a fogyasztása minimális, mivel diódás rendszerről van szó. Egy ilyen átjáró ára 15.000,- euró. A Szenci járásban Pozsony megye erre az évre 4 ilyen átjáró megépítését tervezett. A jó együttműködésnek és a sikeres tárgyalásoknak köszönhetően elértük, hogy a négyből az egyik átjáró épp nálunk épüljön meg, melyet a nyári hónapokra terveztünk.

Kedves lakosok!

Szeretettel várom mindannyiukat a falunapon június 20-án, amikor hivatalosan átadjuk a pihenőparkot is. Örülök a találkozásnak.

PaedDr. Metzner Zoltán
polgármester



VÝŇATOK Z ROZPOČTU OBCE NA ROK 2015

Bežné príjmy obce	412.200,00 €
Zostatok na účte	3.000,00 €
Príjmy celkom	415.200,00 €
Výdavky	407.600,00 €
Rezervný fond	7.600,00 €

Príjmová časť:

1. Daňové príjmy	
- výnos dane z príjmov a daň z nehnuteľností	363.000,00 €
2. Daňové príjmy- špecifické služby	32.800,00 €
3. Nedaňové príjmy	16.400,00 €

Výdavková časť:

1. Obecný úrad celkom	135.300,00 €
(mzdy, odvody, energie, poštovné, výpočtová technika, kanc. materiál, čistiace potreby, nájomné, školenia, oslavy obce, noviny obce, audit, cestovné, revízie, stravné, poisťné budov, dohody, spoločný úrad, a pod.)	
2. Ostatné služby celkom	61.300,00 €
(poplatky bankám, údržba ciest, vývoz kom. odpadu, verejné osvetlenie, údržba ver. osvetlenia, elektriika, plyn, údržba a materiál v kultúrnom dome, knižnica, oprava rozhlasu, elektriika a materiál v dome smútku, a pod.)	
3. Materská škola celkom	67.000,00 €
(mzdy, odvody, elektriika, plyn, voda, poštovné, nájomné za budovu, a pod.)	
4. Školský klub celkom	20.150,00 €
(mzdy, odvody, materiál, a pod.)	
5. Školská jedáleň celkom	19.200,00 €
(mzdy, odvody, materiál, a pod.)	
6. Opatrovateľská služba a výpomoc dôchodcom	29.950,00 €
7. Výpomoc športovým, spoločenským organizáciám, občianskym združeniam, členské príspevky ZMOS	4.700,00 €
8. Kapitálové výdavky celkom	70.000,00 €
(Vnúťorná prestavba KD, Terénne práce, prístrešok a osvetlenie dvora KD, Vybudovanie detského ihriska).	

Na základe odsúhlaseného rozpočtu vypracoval:

PaedDr. Metzner Zoltán
starosta obce

KIVONAT A 2015-ÖS KÖLTSÉGVETÉSBŐL

Bevétel	412.200,00 €
Maradék a bankszámlán	3.000,00 €
Összbevétel	415.200,00 €
Kiadás	407.600,00 €
Tartalékalap	7.600,00 €

Bevételi rész:

1. Adóbevételek- jövedelem-és ingatlanadó	363.000,00 €
2. Adóbevételek- sajátos szolgáltatások	32.800,00 €
3. Egyéb bevételek	16.400,00 €

Kiadási rész:

1. Községi Hivatal összkiadása	135.300,00 €
(bérek, elvezetések, villany, gáz, postaköltség, számítógépek karbantartása, irodai eszközök, tisztítószer, bérleti díj, iskolázások, falunap kiadásai, faluújság, utazási költségek, éves ellenőrzések-audit, revíziók, biztosítások, szerződések, közös hivatalok kiadásai, stb.)	
2. Egyéb szolgáltatások összkiadása	61.300,00 €
(banki kezelési költségek, útkarbantartás, szemétszállítás, közvilágítás, a közvilágítás karbantartása, villany,-gáz,-kultúrház, könyvtár, helyi hangszóró javítása, villany-és egyéb kiadások-ravatalozó, stb.)	
3. Az óvoda összkiadása	67.000,00 €
(bérek, elvezetések, villany, gáz, víz, postaköltség, bérleti díj, stb.)	
4. Az iskolaklub összkiadása	20.150,00 €
(bérek, elvezetések, iskolai eszközök, stb.)	
5. Az iskolai étkezdé összkiadása	19.200,00 €
(bérek, elvezetések, iskolai eszközök, stb.)	
6. Betegápolás és a nyugdíjasok anyagi kisegítése	29.950,00 €
7. Sport- a tömegszervezetek és polgári társulások támogatása, a Városok és Falvak Társulásának tagsági díja	4.700,00 €
8. Összberuházási kiadások	70.000,00 €
(A kultúrház belső felújítása, Tereprendezési munkálatok, eresz és a kultúrház udvarának megvilágítása, Gyermekjátsszótér kialakítása.)	

A jóváhagyott költségvetés alapján kidolgozta:

PaedDr. Metzner Zoltán
polgármester

ÚSPEŠNÝ PROJEKT Z DOTAČNÉHO SYSTÉMU BRATISLAVSKÉHO SAMOSPRÁVNEHO KRAJA

Starosta obce aj v tomto roku reagoval na výzvu BSK o dotáciu na verejnoprospešný projekt. Nakoľko vypracovaná žiadosť bola pozitívne vyhodnotená, obec na rekonštrukciu vnútorných miestností kultúrneho domu získala dotáciu v sume 4.000 EUR.

Vedenie obce vyjadruje touto cestou poďakovanie vedeniu BSK za finančnú podporu na predmetný projekt.

Alžbeta Gyurcsiová
zástupkyňa starostu obce



SIKERES PÁLYÁZAT POZSONY MEGYE TÁMOGATÁSI RENDSZERÉBŐL

Községünk polgármestere ebben az évben is dolgozott ki pályázatot Pozsony megye felé, melyet a megye vezetése pozitívan értékelt, így a kultúrház helyiségeinek felújítására 4.000,-eurót nyert a falu.

Réte község vezetése ezúton is kifejezi köszönetét Pozsony megye vezetésének az anyagi támogatásért.

Gyurcsi Erzsébet
alpolgármester



**Bratislavský
samosprávny
kraj**

ÚČASŤ A VÝSLEDKY HLASOVANIA V REFERENDE V NAŠEJ OBCI

Dňa 7. februára 2015 sa konalo hlasovanie v referende o ro-dine. Do komisie bolo delegovaných 5 členov: Magdaléna Metznerová – predsedníčka, Mgr. Alžbeta Valašťanová – podpredsedníčka, Viola Kválová, Alžbeta Gyurcsiová, Alžbeta Sándor Nemes – členky. Hlasovacia miestnosť bola v kultúrnom dome, kam mohli oprávnení občania prichádzať od 7.00 hod do 22.00 hod. Počet oprávnených občanov zapísaných do zoznamu na hlasovanie bol 1194. Hlasovania sa zúčastnilo iba 170 osôb, čo činí 14,23 %. Všetky odovzdané hlasovacie lístky boli platné.

Predmetom referenda boli 3 otázky:

1. Súhlasíte s tým, aby sa manželstvom nemohlo nazývať žiadne iné spolužitie osôb okrem zväzku medzi jedným mužom a jednou ženou?

2. Súhlasíte s tým, aby párom alebo skupinám osôb rovnakého pohlavia nebolo umožnené osvojenie /adopcia/ detí a ich následná výchova?

3. Súhlasíte s tým, aby školy nemohli vyžadovať účasť detí na vyučovaní v oblasti sexuálneho správania či eutanázie, ak ich rodičia alebo deti samé nesúhlasia s obsahom vyučovania?

Počet hlasov na jednotlivé otázky bol nasledovný:

Otázka:

Počet hl. ÁNO	Počet hl. NIE
1. 19	151
2. 17	150
3. 29	138

Hlasovanie prebehlo bez problémov, výsledky boli odovzdané včas komisii v Senci.

Magdaléna Metznerová
predsedníčka komisie

A NÉPSZAVAZÁSON VALÓ RÉSZVÉTEL ÉS ANNAK EREDMÉNYEI KÖZSÉGÜNK BEN

2015 február 7-én zajlott a családról szóló népszavazás. A helyi bizottságban a következő 5 személy dolgozott: Metzner Magdaléna – elnök, Mgr. Alžbeta Valašťanová – alelnök, Kvál Viola, Gyurcsi Erzsébet, Sándor Nemes Erzsébet – tagok. A szavazóhelyiség a kultúrházban volt, ahol reggel 07.00 órától este 22.00 óráig járulhattak urnához a szavazásra jogosult polgárok. A szavazáson 1194 szavazópolgár közül mindössze 170 személy vett részt, mely a szavazásra jogosult személyek 14,23 %-a. Valamennyi leadott szavazólap érvényes volt.

A népszavazás tárgya a következő 3 kérdés volt:

1. Egyetért azzal, hogy házasságnak csak egy nő és egy férfi közötti kapcsolat nevezhető?

2. Egyetért azzal, hogy azonos nemű pár vagy embercsoport ne fogadhasson örökre és ne nevelhessen gyermeket?

3. Egyetért azzal, hogy az iskolák ne követelhesék a tanulók részvételét a szexuális és az eutanázia oktatásán, ha a szülők vagy maguk a gyermekek nem értenek egyet a tanítás tartalmával?

A leadott szavazatok száma az egyes kérdésekre a következő volt:

Kérdés:

IGEN válasz	NEM válasz
1. 19	151
2. 17	150
3. 29	138

A szavazás zökkenőmentes volt, az eredményeket időben eljuttattuk a szenci szavazóbizottságnak.

Metzner Magdaléna
a bizottság elnöke

OGHRANA LESOV PRED POŽIARMÍ

Jar sa opäť hlási. Príroda sa prebúdzá a všetkých to láka najmä do lesa, našich záhradiek či vinogradov. Jar je však obdobie, kedy vzniká najviac požiarov spôsobených činnosťou ľudí v prírode a najmä používaním otvoreného ohňa. Je to zakladanie malých ohníkov v lesnom prostredí, vypaľovanie suchej trávy, spaľovanie odpadu z vinnej révy a iných prírodných porastov. V roku 2014 neevidovalo Okresné riaditeľstvo HaZZ v Pezinku na území okresov Pezinok a Senec žiaden požiar v lesnom prostredí. Príslušníci zasahovali pri likvidácii 5 požiarov v prírodnom prostredí a 30-krát pri vypaľovaní trávy a suchých porastov.

Upozorňujeme občanov, aby nepoužívali otvorený oheň a nefajčili na miestach so zvýšeným požiarnym nebezpečenstvom, nevypaľovali porasty a nezakladali oheň na miestach, kde by mohlo dôjsť k jeho rozšíreniu. Pri manipulácii s ohňom vo voľnej prírode je potrebné dodržiavať zásady požiarnej bezpečnosti. Občania často spaľujú odpad a vypaľujú suché trávy počas veterného počasia, čo je najväčší predpoklad rýchleho rozšírenia požiaru.

AZ ERDŐK VÉDELME TŰZVÉSZ ELLEN

Ismét itt a tavasz. Az ébredező természet kicsalogatja az embereket az erdőbe, kertekbe és szőlőhegyekbe. Tavasszal keletkezik a legtöbb tüzeset kinn a szabadban, melyet az emberek okoznak. A tűzvész keletkezésének oka lehet kisebb tüzek rakása erdők közelében, száraz fű felégetése és egyéb száraz növényzet tüzelése. 2014-ben a bazini járási tűzoltó igazgatóság a bazini és a szenci járás területén nem tapasztalt egyetlen tüzesetet sem erdők közelében. A tűzoltók 5 alkalommal léptek közbe természetben keletkezett tűzvésznel és 30 esetben oltottak tüzet fű és más növényzet égetésekor.

Figyelmeztetjük a lakosokat, hogy ne rakjanak tüzet és ne dohányozzanak olyan helyeken, ahol nagy a tűz keletkezésének veszélye, ne égessenek száraz növényzetet olyan környezetben, ahol a tűz elterjedhet. A szabad természetben rakott tűznél sürgősszerű a tűzbiztonsági előírások szabályainak betartása. A lakosok gyakran égetik a kerti hulladékot szeles időben, ami a tűz gyors terjedésének legnagyobb előfeltétele.

Pripomínáme, že spôsobenie požiaru je porušením platných právnych predpisov, čo môže byť kvalifikované ako priestupok alebo trestný čin. V prípade porušenia povinností fyzických osôb vyplývajúcich zo zákona o ochrane pred požiarom môže okresné riaditeľstvo HaZZ uložiť v blokovom konaní pokutu do výšky 33 EUR a v priestupkovom konaní až do výšky 333 EUR.

mjr. Ing. Škvarková
OR HaZZ v Pezinku

Emlékeztetjük önöket, hogy tűzvesz okozása az érvényben levő jogszabályok megsértése, amely szabálysértésnek, sőt bűncselekménynek is minősíthető. Magánszemély által okozott tűzveszsnél a tűzoltóság 33,-eurós bírságot szabhat ki, szabálysértési eljárás alapján a bírság 333,-euró is lehet.

mjr. Ing. Škvarková
OR HaZZ, Bazin

ZO ŽIVOTA SPOLOČENSKÝCH ORGANIZÁCIÍ...

ZO ŽIVOTA SČK

Koncom januára sa konala výročná členská schôdza, ktorá konštatovala, že prijaté úlohy na rok 2014 boli splnené. Preto svoju informáciu zameriam na to, čo sa nám podarilo zabezpečiť v priebehu piatich mesiacov.

Rok 2015 sme úspešne začali tým, že sa 8. januára uskutočnila zdravotná prednáška o liekoch a ich užívaní. Ďakujeme MUDr. Hlôškovi za kvalitnú, zaujímavú a zrozumiteľnú prednášku, ktorá vyvolala bohatú diskusiu. Jedinou „chybou“ bola slabá účasť – 31 osôb. A čo vy ostatní? Nezaujímate sa o vaše zdravie?

Vo februári sme absolvovali návštevu divadelného predstavenia v novej budove SND. Goldoniho veselohra „Vejár“ pobavila a poskytla pekný zážitok pre 45 osôb.

O kúpanie v Dunajskej Strede prejavilo záujem 40 členov a občanov, ktorí z krátkej rekreácie odchádzali plní príjemných zážitkov.

V tomto roku sa „Deň narcisov“ uskutočnil skôr – 27. marca. Členky výboru zabezpečovali zbierku pre Ligu proti rakovine. Srdečná vďaka všetkým, ktorí podporili túto akciu a prajeme vám, aby ste nikdy nepotrebovali túto pomoc.

Som šťastná, že rady dobrovoľných darcov krvi rozšíril náš mladý spoluobčan Neszméry Előd. Prajeme mu dobré zdravie, aby túto krásnu pomoc človeku mohol poskytovať dlhé roky.

V našej obci žije veľa mladých ľudí. Mohli by ste nasledovať jeho príklad, lebo ani vy neviete, kedy budete na pomoc iných odkázaní.

Ponúkame všetkým našim občanom členstvo v našej organizácii a som presvedčená, že budete mať radosť z účasti na plnení úloh v prospech členstva a občanov.

Prajem vám všetkým príjemné leto.

Irma Farkašová
predsedníčka miestneho spolku



A TÁRSADALMI SZERVEZETEK ÉLETÉBŐL...

A HELYI VÖRÖSKERESZT ÉLETÉBŐL

Január végén tartottuk évzáró taggyűlésünket. A beszámolóból értesültünk, hogy az elmúlt év feladatait sikerült teljesíteni. Ezért örömmel adhatok számot arról, hogy a helyi szövetségnek sikerült eredményesen kezdenie a 2015-ös évet.

Január 8-án nagyon érdekes előadáson vehettünk részt az orvosokról és azok használatukról. Köszönet MUDr. Hlôškának az érdekes előadásért. Az előadáson csupán 31 lakos vett részt. A többiek nem érdeklí az egészségre?

Februárban 45 személy színházlátogatáson vett részt Pozsonyban, ahol Goldoni: A legyező című darabot nézhetette meg.

Dunaszerdahelyen fürödni voltunk 40 személy jelenlétében.

Az idén – kicsit korábban – március 27-én tartottuk meg a „Nárcisz – napot“. Köszönettel tartozunk mindenkinek, aki hozzájárult és támogatta a gyűjtést. Kívánjuk, hogy soha senki ne legyen rászorult erre a támogatásra.

Boldog vagyok, hogy véradóink névsora Neszméry Előddel bővült. Kívánunk neki jó egészséget, hogy soká segíthesse a rászorulókat.

Községünkben sok a fiatal. Követhetnétek Előd példáját.

Szívesen fogad szövetségünk bárkit a lakosok közül tagságába. Meggyőződésem, hogy a közös munka mindenki megelégedésére történne.

Mindnyájuknak kívánok kellemes nyarat.

Farkaš Irma
a szövetség elnöke

SPRAVODAJSTVO ZO CSEMADOK

Rok 2015 sme začali výročnou členskou schôdzou, kde sme vyhodnotili predošlý rok a oboznámili členskú základňu o plánoch na tento rok.

Naša tradičná fašiangová zábava tento rok pripadla na deň sv. Valentína a v štýle „dňa zamilovaných“ zorganizoval toto podujatie aj CSEMADOK v spolupráci s SMK a ZŠ s VJM. Do tanca nám hrala tradične hudobná skupina REMIX. Zábava trvala do skorých ranných hodín, ľudia odchádzali domov spokojní a v dobrej nálade. Väčšina príjmov zo zábavy putovala do ZŠ s VJM v Reci.

Začiatkom marca sme v knižnici usporiadali besedu pre čitateľov. Naším hosťom bol pán profesor László Pukkai, ktorý nám predstavil svoju najnovšiu knihu.

V tom istom mesiaci sme si spoločne so žiakmi ZŠ s VJM pri pomníku kapitána Alajosa Cséfalvyho na katolíckom cintoríne pripomenuli výročie revolúcie z roku 1848 – 49 a položili spolu s predstaviteľmi SMK a ZŠ s VJM veniec na hrob.

A HELYI CSEMADOK HÍRADÓJA

A 2015-ös évet évzáró taggyűléssel kezdtük, ahol értékeltük a múlt évet és ismertettük az év munkatervét.

Ebben az évben a hagyományos farsangi mulatságunk, „Bálint napra“ esett. Szervezetünk ebben a szellemben a helyi magyar tanítási nyelvű alapiskolával és a helyi MKP –val szervezte meg a bált. A talpalávalót ismét a REMIX együttes biztosította. A hajnalig tartó fergeteges szórakozás mindenki megelégedésével zárult. A bevétel nagyobb részét a helyi magyar iskolának adományoztuk.

Márciusban szervezetünk a helyi könyvtárban író-olvasó találkozót szervezett. A résztvevők Pukkai László történész előadását hallgathatták, ahol az író a „Mátyusföldi lexikon“ című legújabb könyvét mutatta be.

Ugyanebben a hónapban a katolikus temetőben Cséfalvy Alajos királyi és császári lovastiszt százados sírjánál az alapiskola diákjaival együtt emlékműsorral emlékeztünk meg az 1848-49 szabadságharc hőseiről és ezt követően a sírnál az MKP h. sz. és a helyi magyar tanítási nyelvű alapiskola képviselőivel együtt koszorút helyeztünk el.

11. apríla divadelný súbor RÉVISZ, ktorý pôsobí pri ZO Csemadok Reca, v mieste kultúrnom dome pre veľký záujem opäť uviedol divadelnú veselohru Carla Goldoniho s názvom Klamár.

V máji naša organizácia spolu so žiakmi ZŠ s VJM a so spevokolom pri reformovanej cirkvi Reca prispela kultúrnym programom pri príležitosti osláv Dňa matiek.

Od 7. do 10. mája sme v spolupráci s cestovnou kanceláriou GITA aj tento rok uskutočnili poznávací zájazd. Tentoraz sme si pozreli prírodné a historické miesta západných Čiech.

Vedenie organizácie s radosťou skonštatovalo, že naši občania mali znovu veľký záujem o takýto zájazd a za krátky čas bol naplnený celý autobus.

Divadelný súbor RÉVISZ, ktorý pôsobí pri ZO Csemadok Reca, aj tento rok pripravuje nové predstavenie. Skúšky už prebiehajú v plnom prúde, aby sme podľa plánu na jeseň tohto roku mohli čtenému obecstvu predstaviť novú premiéru.

Súbor tento rok dostal viacero pozvaní na vystúpenia, počas ktorých či už veselohrou, alebo estrádnym programom pobavil obecstvo.

Mgr. Mária Gyurcsi Pomichal
predsedníčka organizácie

Április 11-én nagy érdeklődésre való tekintettel a rétei Csemadok mellett működő RÉVISZ színjátszó csoport ismét bemutatta a helyi kultúrházban Carlo Goldoni: A hazug című vígjátékát. Nagy öröm a társulatnak, hogy az előadás ismét nagyon tetszett a nagydíjnyerteseknek.

Május első vasárnapján a helyi magyar tannyelvű alapiskola diákjaival és a helyi református egyház kórusával kultúrműsorral kapcsolódottunk be az Anyák napi ünnepségbe.

Ugyanebben a hónapban május 7-től – 10-ig szervezetünk a „GITA” Utazási iroda segítségével ismét megszervezte tanulmányi kirándulását. Ebben az évben Nyugat-Csehország szépségeit vettük górcső alá.

Szervezetünk vezetősége örömmel tapasztalta, hogy községeink lakosai ismét igényt tartottak erre a kirándulásra. Mi sem bizonyítja jobban, hogy rövid időn belül az autóbusz ismét megtelt.

A rétei Csemadok mellett működő RÉVISZ színjátszó csoport az idén is új előadással készül. A próbafolyamat már gőzerővel folyik, hogy még ebben az évben - terveink szerint ősszel bemutathassuk a nagydíjnyertesnek.

A társulat ebben az évben már több helyről kapott meghívást, ahol vígjátékunkkal vagy az esztétikummal szórakoztatjuk a közönséget.

Mgr. Gyurcsi Pomichal Mária
a szervezet elnöke



KRÁSY JUŽNÝCH ČIECH

V ýboru ZO Csemadok sa už tradične po jedenásty raz podarilo zorganizovať poznávací zájazd. Pre veľký záujem sa aj tento rok za krátky čas naplnil autobus. Tentokrát sme si to namierili do Južných Čiech.

Už od skorého rána cesta prebiehala v dobrej nálade a vo vzduchu bolo cítiť veľké očakávanie. Popoludní sme dorazili do Plzne, kde sme si po ubytovaní pozreli pamätihodnosti mesta. Potom sme sa boli pozrieť do pivovaru Pilsner Urquell (Prazdroj), v ktorom sa nám naskytla aj príležitosť na ochutnávku piva. Prvý večer sme ukončili typickou českou večerou.

Na druhý deň doobeda sme zamierili do mesta Teplá. Po príchode sme na námestí zažili nečakané prekvapenie. Pri príležitosti 70. výročia oslobodenia mesta sme videli americké autá z obdobia 2. svetovej vojny, ľudí oblečených v amerických uniformách a typickú českú dychočku, ktorá zabávala účastníkov. Naša skupina sa – aj keď len na malú chvíľu – taktiež zapojila do týchto osláv, čo domáci prijali veľmi pozitívne.

Po tejto malej prestávke sme zamierili do premonštrátskeho kláštora. Po zaujímavom prehliadke sme pokračovali do mesta Mariánske Lázně, kde sme mali možnosť vidieť krásne štýlové budovy a hudobnú fontánu. Nasledovalo mesto Cheb, kde nám po ubytovaní naša sprievodkyňa ukázala pamätihodnosti mesta.

Na tretí deň sme sa zastavili vo Františkových Láznach. Spravili sme si tu prechádzku po kúpeľnom parku a oboznámili sme sa s liečivými účinkami minerálnych vôd. Neskôr sa naša skupina rozdelila na dve časti. Prvá skupina sa išla okúpať do bazény, druhá skupina si malým vláčikom

NYUGAT – CSEHORSZÁG SZÉPSÉGEI

A rétei Csemadok vezetőségének hagyományosan immár tizenegyedik alkalommal sikerült megszerveznie tanulmányi kirándulását. Nagy örömkünkre a meghirdetés után az autóbusz ismét rövid idő alatt megtelt.

Ebben az évben május 7 -10 -ig Nyugat – Csehország szépségeit vettük górcső alá.

A reggeli út nagyon jó hangulatban és nagy izgalommal telt. Délután Plzeňbe érkeztünk, ahol a szálláshely elfoglalása után megismerkedtünk a város nevezetességeivel. Ezután betekintést tehettünk a világhírű Pilsner Urquell sörgyárba, ahol sört is kóstoltunk. A napot tipikus cseh vacsorával zártuk.

Másnap délelőtt Teplá irányában utaztunk. Megérkezésünkkor nem várt meglepetés ért a város főterén. A város felszabadításának 70-ik évfordulója tiszteletére amerikai veterán gépjárműveket, amerikai egyenruhába öltözött embereket és fúvószenekart láttunk, akik szórakoztatták a jelenlevőket. A mi csoportunk is - rövid időre - bekapcsolódott az ünnepi hangulatba, amit a többi jelenlevő nagyon pozitívan értékel.

A nem tervezett kitérő után rendkívül értékes teplái premonstrei kolostor felé vettük utunkat. A csodálatos építmény után pedig Mariánske Lázně fürdővárost látogattuk meg. A csodálatos stílusos épületek megtekintése után zenélő szökőkutat is láttunk. Rövid szabad program után Cheb városába indultunk, ahol az idegenvezető bemutatta nekünk a város nevezetességeit, történelmét. Este a város főterén ismét egy nem várt meglepetés ért. Egy rövid ideig itt láttuk gyülekezni mintegy ötven háromkerekű robogó szerelmeseit.

Harmadnap délelőtt Františkovy Lázně látnivalóival is-

pozrela pamätihodnosti mesta.

Potom sme zamierili na hrad Loket a následne sme navštívili ďalšie kúpeľné mesto – Karlovy Vary. Po ubytovaní sme si spoločne s našou sprievodkyňou spravili prechádzku po pešej zóne, videli sme krásne kolonády, zoznámili sme sa s liečivými účinkami minerálnych vôd a na konci pešej zóny sme videli aj unikátny Grandhotel PUB, kde sa natáčalo viacero amerických filmov.

Posledný deň ráno sme navštívili známu firmu Moser. Tu sme mali možnosť nahliadnuť do zákulisia výroby skla a navštívili sme aj múzeum, kde sme videli skvostné sklenené výrobky. Popoludní sme ešte navštívili známe múzeum Jána Bechera, pričom návšteva bola spojená aj s ochutnávkou Becherovky.

Účastníci výletu sa počas týchto štyroch dní cítili uvoľnene a boli v dobrej nálade. Domov si odniesli bohaté zážitky a rozšírili si svoje vedomosti o nové poznatky.

Na záver sa chcem za všetkých účastníkov poďakovať pani Gitke Bosákovej, vďaka ktorej sa opäť naplnili naše očakávania a sme bohatší o nové zážitky.

Kým bude záujem o takéto poznávacie výlety, výbor ZO Csemadok spolu s CK Gita sa budú snažiť ich realizovať.

Mgr. Mária Gyurcsi Pomichal
predsedníčka ZO

merkedtünk. Sétáltunk a fürdővendégek részére kialakított parkban és megismertük a vizek gyógyító hatását. A rövid séta után két csoportra szakadt a társaság. Egyesek a fürdést, mások pedig kis vonattal a városnézést választották. Majd Loket várát látogattuk meg, ahol többek között megtekinthettük a középkori kinczókamrákat is. A vár kilátójáról pedig láthatuk a csodálatos környéket. Ezután a világhírű Karlovy Varyba érkezettünk, ahol az elszállásolás után az idegenvezetőnk segítségével megismerkedhetünk a város nevezetességeivel, a gyógyvizek gyógyító hatásaival és a sétaútcán megnéztük a város legnagyobb szállodáját a Grandhotel Pubot is, ahol több amerikai filmet is forgattak.

Az utolsó napon reggeli után a híres Moser üvegyárba látogattunk el, ahol megcsodálhattuk a különlegesen szép üvegből készült termékek gyártását. Délután a Ján Becher Múzeumban megismerkedtünk a világhírű likőr gyártásának történetével és ízeivel.

Ezután élményekkel feltöltődve vettük az irányt hazafelé. A kirándulás nagyon jó hangulatban telt, mindenki nagyon jól érezte magát.

Ezúton szeretném, mint a magam, mint a kirándulás résztvevői nevében külön megköszönni Bosák Gitának, aki ismét élményekben gazdag útvonalat szervezett nekünk.

Míg lesz érdeklődés a lakosok felől részt venni ilyen tanulmányi kiránduláson, addig a Csemadok rétei Alapszervezetének vezetősége a Gita Utazási Irodával együttműködve megtesz mindent azért, hogy megvalósuljanak.

Mgr. Gyurcsi Pomichal Mária
a szervezet elnöke

ZO ŽIVOTA ŠKOLSKÝCH ZARIADENÍ...

MATERSKÁ ŠKOLA A NOVINKY

Druhý polrok začal výberovým konaním na riaditeľa MŠ. Počas výberového konania, ktoré sa uskutočnilo 26. 01. 2015, komisia vybrala z dvoch kandidátov pani Bc. Zuzanu Feješovú. V čase od 23. do 26. 02. 2015 prebiehal zápis, počas ktorého rodičia podávali prihlášky svojich ratoleští do MŠ. Do MŠ na školský rok 2015/2016 sme prijali 20 detí.

Aj v druhom polroku sme deťom zabezpečili rôzne predstavenia: hudobné predstavenie Rozprávkový bufet, opera pre deti Nápoj lásky, Hopsasahop, Víťanie jari, karneval s veselým šašom Alexom, bábkové predstavenie Rybár a morská panna, Kocúr v čižmách, Gašparko a čarovný kvietok. V marci sme navštívili aj Mestskú knižnicu v Senci, kde pre nás pripravili pekný program. Škôlka úzko spolupracovala aj s rodičmi, vďaka ktorým sa počas Knižných a Veľkonočných trhov vyzbierala nemalá čiastka peňazí, ktorých časť sa využila na zrenovovanie novovytvorenej triedy v podobe žalúzií a závesov. Pochváliť sa môžu naši dvadsiati predškôláci, ktorých navštívila pani psychologička a s úsmevom na tvári ich uviedla ako deti pripravené vstúpiť do dverí ZŠ. Oči detí sa tešili návšteve fotografa, ktorý im ich krásne úsmevy zvečnil a na pamiatku vytvoril tablo detí predškolského veku.



AZ OKTATÁSI INTÉZMÉNYEK ÉLETÉBŐL...

AZ ÓVODA ÉLETÉBŐL

A második félév igazgató választással kezdődött. A választási bizottság 2015.01.26-án a két jelölt közül Bc. Zuzana Feješovát választotta. Februárban megtörtént a beíratás, 20 óvodást vettünk fel a 2015/2016-os tanévre.

Ebben a félévben is a kicsik számára sok érdekes és tartalmas műsort biztosítottunk, mint például: „Ismerkedés az operával- zenés színház,, karneval a vidám bohóccal, bábelőadások- „Mese büfé, Halász és a Sellő, Csizmás Kandúr, Gáspár és a Kisvirág, Tavasz váró. Márciusban a „Könyv hónapja alkalmából meglátogattuk a szenci Városi könyvtárat. Az óvoda a szülőkkel együttműködve fölújította a harmadik osztály berendezését. A óvodánkat meglátogatta a CPPP gyermekpszichológusa. Nagy meglepetésünkre az iskolaköteles 20 ovisból 20 beléphet az első osztályba. Májusban a kicsik mosolygós arcát megörökítette a fényképész. Az óvoda udvarának rendezését a homok cseréjével kezdtük,

Úpravu dvora MŠ sme začali výmenou piesku v pieskovisku, za čo vďačíme Obecnému úradu a rodičom Gyurcsiovým a Čuvalovým, ktorí pieskovisko upratali, a zároveň veľká vďaka patrí dedkovi a ockovi Komárovým, ktorí vyrobili na dvor bezpečnostný plot. Ku Dňu matiek si deti pripravili krásny program a darčeky vo forme básní, piesní a tancov a nezabudlo sa ani na oteckov. Poďakovanie patrí pánovi Sabovi, ktorý svojou prítomnosťou uviedol celý slávnostný program do pohybu. Pokračovali sme ako smelí športovci návštevou plaveckého kurzu v hoteli Družba v Senci pod vedením trénerov z klubu Delfín. Poďakovanie patrí pani Mandákovej, pani Švecovej, pani Jankovej a pani Kamenárovej za upratanie hračiek vo vonkajšom sklade a pánom Tóthovi a Gyurcsiovi za opravu skriniek.

Naše zúbky sa predviedli v plnej kráse pani zubárke, ktorá deťom porozprávala o zdravej výžive a dentálnej hygiene. Deň detí sme oslávili detskou olympiádou a súťažami. Za odmenu a šikovnosť deti dostali balíčky plné dobrôt. V závere sa naši budúci školáci rozlúčili ako sa patrí v sobášnej sieni u pána starostu na Obecnom úrade, kde si deti na pamiatku odniesli vecné dary od Obecného úradu a MŠ. Na záver sa chcem poďakovať všetkým, ktorí s láskou a porozumením podporovali našu prácu s deťmi a zároveň vám chcem zaželať v mene celého kolektívu krásne prežitie letných dní.

Bc. Zuzana Feješová
riaditeľka MŠ

amiért köszönettel tartozunk a Községi Hivatalnak, valamint Gyurcsi és Csuvala szülőknek akik segítettek a homokozót rendbe hozni. Külön köszönettel tartozunk Komár nagypapának és apukának, akik elkészítették a biztonsági kerítést. Anyák napjára szép műsorral készültünk- verssel, dallal, tánccal a falu lakosai örömeire. Köszönettel tartozunk Sabo apukának, aki ünnepi beszéddel köszöntötte az anyukákat. Az ovisok ügyességüket az úszotanfolyamon bizonyították. A játékok és segédeszközök kamrájának takarításánál és a szekrények karbantartásánál segédkeztek: Švec, Kamenár, Vöröš, Gyurcsi szülők és Tóth nagypapa.

Májusban meglátogatott minket az óvoda fogorvosnője, aki a kicsiket fölvilágosította a helyes fogápolásról. Június elseje a gyermekek ünnepe- amit sporttal-vidám versenyzéssel-tánccal és sok finomsággal ünnepeltünk meg. Az évzáró a Községi Hivatalban volt, ahol a jövődó kiselsősök szép műsorral búcsúztak az óvodától és átvették a község ajándékát. Végezetül engedjék meg, hogy mindenkinek megköszönjem a bizalmat és a segítséget, akik jószándékkal segítettek munkánkat. Az egész tantestület nevében vidám nyarat kívánunk.

Bc. Feješová Zuzana
az óvoda igazgatónője



ZÁKLADNÁ ŠKOLA

Nový kalendárny rok sme začali všetci s elánom a predsavzatím, že budeme lepší a usilovnejší. V novom roku sme sa pustili do práce aj preto, že sa nezadržiateľne približovalo polročné hodnotenie, ktoré chcel mať každý čo najlepšie. Koncom januára sa konal zápis do 1. ročníka pre budúci školský rok. Do našej školy sa zapísalo 12 žiakov, avšak rodičia dvoch žiakov požiadali o odklad školskej dochádzky.

Vo februári sme sa tešili na karneval, ktorého sa zúčastnili všetci žiaci. Ocenení boli peknými darčekom, a to najmä preto, že masky si deti vymýšľali samé a pripravili si ich za pomoci rodičov, neboli len požičané z požičovne.

Celý mesiac marec sa niesol v duchu „mesiaca kni-

ALAPISKOLA

Az új esztendő nagy erővel kezdtük, hiszen várt bennünket a fél-évi számonkérés. Azután sor került a beíratásra. Iskolánkba 12 elsőst írtattak be szüleik, akikből 2 kapott halasztást. Februárban megtartottuk a hagyományos álarcosbált, március a könyv jegyében zajlott. Áprilistól az anyák napi műsorra készültünk, melynek bemutatója májusban volt. A tavaszi hónapokban színházlátogatáson és tanulmányi kiránduláson is részt vettünk. Bekapcsolódtunk különféle versenyekbe is.

Az év végi kirándulásunkat már hagyományosan Patra tervezzük, majd méltóképpen elbúcsúztatjuk a negyedikesünket, s utána jöhet a megérdemelt pihenés – a nyári vakáció.

Mgr. Mária Tuššová
az iskola igazgatója

hy“. Veľa sme čítali, prestavovali si navzájom svoje najobľúbenejšie knihy, požičiavali si ich medzi sebou, ale aj z knižnice. Žiaci sa pripravovali na súťaž v prednese poézie a prózy, po jej úspešnom absolvovaní na nich čakali krásne knižné odmeny.

V apríli sme sa pustili do priprav programu pri príležitosti „Dňa matiek“, ktorý sa uskutočnil 10. 5. 2015 v KD. Žiaci sa s radosťou učili básne, piesne a tance, aby sa aj touto formou poďakovali svojim mamičkám. Ich námaha bola odmenená nadšeným a srdečným potleskom všetkých prítomných.

V máji nás čaká ďalšia akcia, počas ktorej si žiaci oddýchnu, ale aj rozšíria svoje vedomosti o prírode na Biofarme v Stupave. Kultúra zasa na nich čaká v divadle Malá scéna, kde uvidíme predstavenie Kráska a zviera, a v Mestskom divadle Pavla Országha Hviezdoslava, kde sa zúčastníme na rozprávkovom predstavení Tri prasiatka.

Teší nás aj to, že sme si popri každodenných povinnostiach našli čas na zapojenie sa do rôznych súťaží – vďaka výhre v súťaži „Domestos pre školy“ sme získali pre našu školu čistiace prostriedky na celý rok. Dlhodobu sme zapojení do separovaného zberu papiera a vrchnákov z PET fliaš. Aj takýmto spôsobom sa učíme chrániť prírodu a získané prostriedky používame v rámci školy.

Všetci sa už tešíme na koniec roka, kedy nás čaká výlet do Patiniec, rozlúčka so štvrtákmi a zaslúžená odmena za celoročnú prácu. A potom: „Hurá prázdniny!“

Mgr. Mária Tuššová
riaditeľka školy



ZŠ S VJM

RODINA

„Rodina je miestom lásky a života. Miestom, kde láska rodí život.“

Žijeme v období, keď sa musíme prispôbovať rôznym situáciám, ľuďom, povinnostiam... Je tak ťažké udržať rodinu v stálom kolobehu a bez zastavenia. Je ťažké a už aj nezvyčajné, byť úplnou rodinou, kde je otec, mama a dieťa spolu. Nevážime, nechránime si to bezpečie, čo nám môže rodina dávať. Slovo „rodina“ vyvoláva v človeku pocit istoty, že niekto je tu so mnou. Viem, že je tu, keď ju potrebujem, keď ma niečo trápi, keď mám problémy, keď sa cítim osamelý... Viem, že sa na ňu môžem spoľahnúť. Vzťahy v rodine hrajú dôležitú úlohu. Je dokázané, že keď sa o dieťa stará len jeden z rodičov, vo výchove je len jeden z nich, vplýva to na duchovný rast dieťaťa.

Deti sú citovo viazané k rodičom, je to pre nich nesmierne dôležité. To puto rodič – dieťa je silné.

RODINNÉ HNIEZDO

Pri výbere rodiny treba brať do úvahy hneď na začiatku viac faktorov. Prvoradý je výber partnera. Pri manželstve sa otvárame jeden pre druhého. To zvláštne nekonečno „platiť“ ja pre

MAGYAR ALAPISKOLA

LEGFONTOSABB A FÉSZEKRAKÁS

A család fontossága

Nehéz korban élünk, ahol állandóan meg kell felelni. Mindennapi kihívások vannak és természetesen példát kell mutatni. Nehéz megalakítani, ápolni, megtartani a teljes családot, legfőképpen ott, ahol nics megfelelő szülői háttér, nincs állami támogatás, nincs példakép.

A szülő és a gyermek harmonikus kapcsolata a bizalom ősforrása, amelyet házastársak közötti viszony alapoz meg. Megfelelő szülő - gyermek kapcsolata hiányában a fejlődő csemete számára az emberi közelség inkább bizonytalanságot jelent és félelmet vált ki. A család biztonságot jelent. A biztonság hiánya torz lelki fejlődésre vezet és a legkülönbözőbb mentális betegségek hátterét képezi. Ez akkor is bekövetkezhet, hogy csak az anyuka foglalkozik a picivel. Bebizonyított dolog, hogy az egyik szülőtől megfosztott gyermek fejlődése elmarad, egyes funkciók nem fejlődnek ki. A biztonságot nem a szülői és a családi környezet pusztá megléte garan-

teba, ty pre mňa, zároveň, budeme si svoju lásku viesť. Naše hniezdo treba dopredu naplánovať, musíme byť zodpovední v rozhodnutiach. Veď je to aj v našich rukách, ako to zvládneme, ako s tým pobojujeme, či prejdeme prekážkami, či prijímame skúšky v našom spoločnom živote... alebo spravíme nesprávne kroky a vzdáme to. V rodine sú deti ako malé vtáčatá, ktoré sú odkázané na svojich rodičov, ktoré ich potrebujú, aby zosilneli, potrebujú starostlivosť a lásku. V tejto úlohe musia byť obidvaja rodičia.

HNIEZDENIE

Naše malé „vtáčatá“ priletia najprv do MŠ, po rokoch vyletia, sú už silnejšie a letom svetom pokračujú do ZŠ, kde sa musia naučiť prispôbiť sa ostatným žiakom. Musia sa naučiť tolerancii, dodržiavať isté pravidlá, predpisy... Niektorým vtáčatám sa to nepozdáva a mávajú krídlami, poštipujú svojich kamarátov... Prečo? Odpoveď je asi v tom, že naše hniezdenie bolo neúspešné, niečo sme pokazili už na začiatku.

V ZŠ s VJM v Reci máme 5 „vtáčat“. Každé malé vtáča je zvláštne svojou osobnosťou, individualitou. Prichádzajú z rôznych hniezd. Treba ich naučiť, že si musíme navzájom pomáhať, prijať jeden druhého.

V tomto roku nám odlieta Réka Steiner, opustí naše hniezdo a letí ďalej, čaká ju väčšie hniezdo v Senci. Prajeme jej veľa úspechov, dobrých učiteľov a spolužiakov. Let naše malé vtáčatko ďalej...

Mgr. István Schultz
riaditeľ školy

tálja, hanem az érzelmi kapcsolatok. A kicsi fejlődésében kiemelt fontossága van a valakihez való kötődése. A kötődés természetesen a szülőkhöz, tanítóhoz irányuljon.

AZ OTTHONI FÉSZEK

Elsődleges feladat a megfelelő pár, esetleg a házastárs kiválasztása. Nem elég a szikra, hanem több szempontot kell figyelembe venni a jövőbe nézve. A fészekrakást gondosan meg kell tervezni, tudatosan építeni, felelősségteljesen hozzállni. Az otthonteremtés

költsége, terhe sajnos a család egész életében jelen lesz. Legtöbb esetben ez a gond feszültséget okoz, állandó nélkülözést, spórolást, megfontolást eredményez. Nagyon fontos az, hogy teljes legyen a felállás. Anya, apa és a „fiókák“. Legjobb lenne, ha a madárcsemeték mit sem éreznének ebből az egészből. Sok időt szenteljünk a pelyhesekre, érezze, hogy fontos, szeretik őt. Ezzel a varázslattal sok mindent el tudunk érni és érzelmegazdag lesz e világában. Ez a szép világ csak akkor

működik, ha mindkét madárszülő kiveszi részét a nevelésben.

FÉSZKEK AZ INTÉZMÉNYEKBEN

A fiókák szárnyaik bontogatásai után először az óvodai, majd az iskolai fészkekben való képzés következik. Olyan közösségekben találja magát, ahol alkalmazkodni kell a többi fiókához. Meg kell tanulni ill. továbbfejleszteni a toleranciát, az odaadást, a viselkedési szabályokat. Sokuknak nem sikerül, csak csapdosnak a szárnyaikkal, csipkedik a társaikat, össze vannak zavarodva ebben a világban. Miért? A válasz egyszerű: nem volt tökéletes az otthoni fészekrakás. A madárszülők csodálkoznak azon, hogy nem megfelelő a nevelés a madártanítók részéről, nincs csoda. Érzelemszegény fióka állandóan csak konfliktusokba kerül, provokál, keresi a bajt.

A Rétei MTNY Alapiskola fészkeiben 5 madárfióka van. Mind különböző személyiségű, mind egyéniség, mind más fészekből való. Meg kell tanulniuk, tanítatnunk, hogy a zökkenőmentes kirepülés csak akkor sikerül, hogyha összetartunk, odafigyelünk egymásra, kölcsönösen segítjük egymást.

Az idei kirepülő Steiner Réka, aki jövőre sokkal nagyobb fészekbe találja magát. Ott más lesz a kapcsolata a tanárokkal, diáki fiókákkal. Bízunk benne, hogy megfogadja a szülői, tanítói nevelési intelmeket. Az iskola kívánja az ügyes, szorgalmas fiókának, hogy „Szállj, szállj, kismadár!“ a következő fészekbe. Nagyon sok fészekrakást kívánunk még az életben.

Mgr. Schultz István
az iskola igazgatója



VY STE PÍSALI...

ÖNÖK ÍRTÁK...



A POSTAGALAMBTENYÉSZTŐ

CHOVATEĽ POŠTOVÝCH HOLUBOV

A ki „Angyal földön“ jár, egy új épületet talál, Fábry József új galambházát. Érdeemes megtekinteni e házat, ahol postagalambok élnek. József már sok éve foglalkozik ezzel a különleges sporttal. Sok munka, edzés és kitartás van kedvencei mögött. Ezek az aranyos madarak nagy távokat küzdenek le a sok veszély és kíméletlen időjárás mellett. Csehországból, Németországból és Lengyelországból repülnek haza otthonukba.

Kívánunk neki sok sikeres versenyt!

Tomovics Miroslav

Jozef Fábry postavil pekný holubník. Stojí to za to, aby to každý videl. Pán Fábry sa venuje už dávnejšie tomuto športu. Stojí ho to veľa času a síl. Holuby sa mu už neraz vrátili z Čiech, Nemecka či Poľska.

Miroslav Tomovics



MINULOSŤ V OBRAZOCH...



RÉGI IDŐK KÉPEKBEN...



MATRICNÁ RUBRIKA - ANYAKÖNYVI ROVAT

Naše novorodeniátka - Újszülötteink

Mádel Sebastián	20. 11. 2014
Tomášeková Bianka	04. 12. 2014
Tlachová Tamia	22. 12. 2014
Cocherová Liliana	28. 12. 2014
Bergendi Zoe	05. 01. 2015
Guldan Xavier	06. 01. 2015
Lukošík Matúš	22. 04. 2015
Horváth Alexander	30. 04. 2015

Blahoželáme - Gratulálunk!

Manželstvo uzavreli - Házasságot kötöttek

Svoreňová Monika – Pospíšil Marcel 25.04.2015
Mgr. Pomichal Mária – Gyurcsi Róbert 06.06.2015

Blahoželáme! – Gratulálunk!

Rozlúčili sme sa - Elbúcsúztunk

Katona Imrich	(51)	11.12.2014
Próféthová Amália	(90)	23.12.2014
Androvičová Veronika	(34)	10.01.2015
Androvič Peter	(35)	10.01.2015
Kováč Alojz	(80)	10.02.2015
Ižipová Anna	(67)	13.03.2015

Česť ich pamiatke! - Tisztelet emléküknék!

Ďakujeme za poskytnutie pohľadníc v elektronickej forme pánovi Zoltánovi Kovácsovi. Kösönjük Kovács Zoltánnak az elektronikus formában eljuttatott képeslapokat.

KRÁSNE JUBILEUM

Dňa 26. 12. 2014 oslávili krásne jubileum, 50.výročie svojho sobáša, Ján Kolesár a Alžbeta Kolesárová, rodená Szimandelová. Pri tejto príležitosti ich pozdravila zástupkyňa starostu obce Alžbeta Gyurcsiová a matrikárika obce Viola Kválová v ich bydlisku. Ku krásnemu životnému jubileu srdečne blahoželá, veľa zdravia a šťastia želá aj redakcia časopisu Rečanský spravodaj.

CSODÁLATOS ÉVFORDULÓ

2014.12.26-án ünnepelték házasságkötésük 50.évfordulóját Kolesár Ján és Kolesár Erzsébet, született Szimandel. Ebből a szép alkalomból községünk alpolgármestere Gyurcsi Erzsébet és Kvál Viola anyakönyvvezető otthonukban köszöntötte a házaspárt. A csodálatos évfordulóhoz szívből gratulál, további jó egészséget és boldogságot kíván a Rétei Hírvivő szerkesztősége is.

REČANSKÝ SPRAVODAJ-RÉTEI HÍRVIVŐ-VYDÁVA OBEC RECA.

Predseda redakčnej rady: Alžbeta Gyurcsiová. Členovia redakčnej rady: Mgr. Beata Bodnárová, PaedDr. Zoltán Metzner,

Mgr. Mária Gyurcsi Pomichal, Mgr. Alžbeta Valašťanová. Grafická úprava: Juraj Varga, tlač: Lava graphic studio.

Evidenčné číslo: MK SR 4461/11, IČO vydavateľa: 00 306 142, Periodicita vydávania: 2-krát ročne

Adresa redakcie: Obecný úrad Reč, 925 26 Reč č 24. e-mail: reca@nexta.sk, www.obec-reca.sk

Nie všetky uverejnené názory vyjadrujú aj stanoviská redaktorov.

A lapban közölt vélemények nem feltétlenül tükrözik a szerkesztők véleményét.

Redakcia si vyhradzuje právo redakčné skracovať a upravovať príspevky dopisovateľov.

A szerkesztőség fenntartja magának a jogot a levelezői írások rövidítésére és szerkesztésére.